

ERDÉLYI GAZDA

Az E. G. E. állandó gép- és eszközkiállításának intézősége november 1-től az egyesület (Deák Ferenc-u. 11. sz. a.) helyiségében van.



Árjegyzések,

(576.)

melyekből az E. G. E. tagjai magas kedvezményekben részesülnek:

Ekék.

Mélyítő eke előhántóval »R 14 M N.«, 21—37 cm. mély szántásra. Ára 122 korona, engedmény. Répa-termelők és szőlőbirtokosok figyelmébe!

Egyetemes acél-ekék (Sack rendszer), jó minőségért felelősséget vállalunk. Előhántó nélkül öntöttvas fejjel:

D 7 M 9—18 cm. mély szántásra, ára 65 kor.

D 8 M 10—21 » » » » 70 »

D 10 M 15—16 » » » » 72 »

Magosított acélöntvényű fejjel és erősített taligával (a taliga kivételével egészen acélból).

D 8 M N 10—21 cm. mély szántása, ára 78 kor.

D 10 M N 15—26 » » » » 82 »

Az egyetemes ekékhez mindenféle talajműveléshez szükséges felszerelések kaphatók, ezeknek alkalmazása kiállításunkon készséggel megmutattatik; így:

kétvasu hántó eketest, ára 31 korona.

háromvasú hántó eketest, » 43 »

burgonya kiszántó eketest » 32 »

egyoldalú répakiemelő test » 15 »

Acélkeretes porhanyítók, mivelő és extirpátor kapákkal, a cél és munkaképesség szerint különféle árak mellett.

Ezeknek alkalmazása szükségtelemé teszi ilyeneknek, mint külön gépeknek beszerzését.

Rendkívül jó, acéltanyagból készült kolozsvári ekék fagerendelyvel, állítható erős taligával:

4. sz. »földmives« eke ára 36 korona.

4. sz. eke 8—16 cm mély szántása » 56 »

3. sz. » 10—18 » » » » 60 »

2. sz. » 12—20 » » » » 64 »

Önvezetővel 7 koronával drágább.

Kettős ekék:

»NPL« jegyű kötött talajra való (aránylag csekély vonóerőt igényel) súlya 128 kg. Ára 134 korona.

»SU« jegyű kolozsvári kétvasu eke. Ára 120 korona.

Válto ekék:

Sack rendszerű, kitünő gyártmány. Ára 104 korona.

Kolozsvári hegyi eke 8—16 cm. mély szántású ára 80 kor.

Kolozsvári hegyi eke 10—20 cm. mély szántású ára 90 kor.

»Bóni« eke taliga. Különös előnyei: kettős tengelyei a kerekekkel együtt forognak, így a

csapágy kopásnak kitéve nincs; állítása magasabb, vagy mély szántásra nagyon egyszerű — Önműködő olajozóval. — Ajánljuk megpróbálásra!

Ára az állíthatónak 34 kor.

Állító készülék nélkül 30 kor.

Kívánatra az ekékkel ilyen taliga szállítatik; árkülbözet 6—8 korona.

Boronák.

Vetések boronálására: a rögök teljes szétmórszolására, a talaj legfinomabb porhanyítására:

00 sz. Laacke-féle, 3 táblás, 3 m. széles, ára 68 kor.

0 sz. Laacke-féle, 4 táblás, 4 m. széles, ára 80 kor.

Magtakarásra: kötöttebb talajban:

Laacke 1. sz. 2'20 m. széles 58 kor., 3. sz. 3'30 m. széles 86 korona.

Nehéz talajnál:

4 sz. 1'65 m. széles 56 kor., 5. sz. 2'20 m. széles 70 kor.

Szántóföldboronák:

középkötött s nehéz talajnak:

7. sz. 1'65 m. széles 60 kor. 9. sz. 2'75 m. széles 98 kor.

Hantos talaj előmunkálására porhanyító boronák:

Laacke 10. sz. 1'65 m. széles 66 kor. 12. sz. 3'30 m. széles 120 kor.

15 cm. mélységig a legnehezebb talajokban is jól működik.

Az »Osborne«-féle rugós fogas borona; alkalmas a szántóföld előkészítésére és meglazítására.

Munkaszélessége 183 cm. 17 foggal, ára 190 kor.

Hengerek

2'4 m. munkaszélességekben: sima, gyűrűs, rög-törő és kombinált rög-törő testekkel.

Áraik: 320.— 310.— 350.— 400.— kor.

Szállítókészülék ára 80 kor.

Vetőgépek.

Sorbavetők:

»Mosoni Drill« teljesen egyenletesen vet hegynek föl-, le. valamint lejtőn, rendkívül egy-

szertű szabályozás. 11'8 cm és 10'5 cm. sor-távollal.

11 13 15 17 soros
ára: 470.— 490.— 540.— 600.— korona

lőherszóró

szekrény 60.— 70.— 70.— »

»Nemzeti« tolórendszeres gép, ugyancsak hegyes vidékeken alkalmas:

ára: 520.— 540.— 590.— kor.

12% engedm.

»Unicum Drill« kitünő hegyi vetőgép. Egyszerű, könnyű kezelés.

12 14 18 soros
ára: 480.— 520.— 620.— kor.

Uj kézi szóróvetőgép, Retteggy-féle, lóhere, repce, köles, mák és fűmagnak; vetőszélessége 7—8 méter. — Egyenletes vetés! Ára 60 kor. engedmény.

Király-féle szóróvetőgép egyszerű. Ára 20 kor.

»Hydra«, uj, horganyozott acél vetőgéptölcsér, kitünő eredménnyel használják, bármily vetőgéphez megrendelhető drbonkint 2'00 kor.

Gabonatisztító gépek.

Rosták.

»Kalmár«-féle FR jegyű felsőrázóju, ára 110 kor.

» » AR » alsó » » 130 »

» » K J » szélrosta » 100 »

Mindháromnál bérmentes szállítás.

Ezen rosták a legnagyobb igényeket is kielégítik — Számos elismerés!

Kühne szelelő magtárrostája 68 kor.

» 5 sz. nagy gabonarostája 204 kor.

Simonffy új rostája 120 kor.

Konkolyozók:

Pernollet jegyű, szapora, tiszta munkája révén közkedvelt, ára 188 kor.

Pernollett jegyű, önműködő, tápláló szerkezettel, ára 208 kor.

»JA« jegyű, szelelővel, ára 156 kor.

Konkolyozók megrendelésénél ajánlatos a tisztátlan gabonából 2—3 kgos. mintát beküldeni, hogy a lyukazat megfelelő legyen.

Ezekon kívül megrendelhetők az összes szükségelt gépek és eszközök, melyeknek áraival szemben hasonló engedményben részesíthetjük egyesületünk tagjait. — Kérjük intézményünk szives pártfogását.

Külön megjelölés híján az árak nagyrészt Budapesten értetnek.

Eladó birtok!

Háromszékvármegye, S.-Besenyő község határában, a Gaál Zsigmondné birtokában levő

tagosított birtok,

mely a Réty-Eresztevényi állomás és az országúttól egy kilométer távolságra van, s áll: 140 hold — 1600 öles — szántó, 14 hold kaszáló, 1 hold 1513 öl belsőség, kitűnő lakás 3 szoba, konyha és sütőházzal, 30 drb. marha számára istállóval, 24 hold legelő és 45—50 hold erdő, 10 hold vastag tölgyerdővel

örök áron eladó.

Értekesetheti ösv. Gaál Zsigmondnénál Dálnokban, Háromszékm. (761.)

18.985. sz. m. kir. szabadalom!

A LOVAK KEHESSÉGE ELLEN,

szarvasmarhák, sertések hizalásánál a hizóképesség gyors fokozására, felkenéskor a tejmenyiség emelésére, gyöngesontú, csenevész csikók és borjúk felnevelésére és erősítésére páratlan eredménnyel használják a Kutasy-féle szabadalmazott **CONCENTRALT ALLATÁPPOR.**

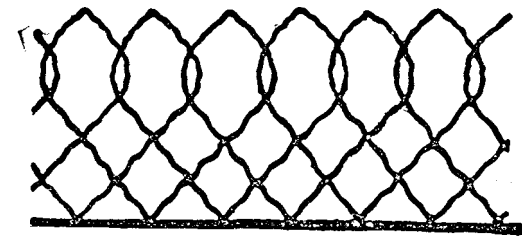
5 kilós próbasomag 7 korona bérmentve.

Tyükszem és szimócs ellen feltétlen biztosan és fájdalommentesen hat a K o n c z-féle "CLAVETHYL". Ujvegie K. 1.20 és K. 2. Kapható a gyógyszertárakban, K. 1.70, vagy K. 2.50 beiktetésére (bélyegkéiben is) bérmentve küldi a készítő: Nagysolymosi **Koncz Armin** gyógyszerész készítmények gyára **Székely-Ujvarhelyt.** (715.)

Számítlan elismerés! Ismertetés ingyen!

LÉBER GYULA
 első erdélyi sodrony szövetségi és szita-áru gyára
KOLOZSVÁRT, Egyetem-utca 12. szám.
 Telefon 439.

Ajánlja minden e szakba vágó munkáit, úgy mint: kertek erdők, vadaskertek, szőlők, sírhelyek, stb. bekerítéséhez való **Gép-sodrony-fonatait**, majorsági udvarok fonattal való bevonását; pincze, padlás, felső világosságmagtár és éléskamra ablakok rostélyzatát, áthányó rosták, szén, koks, kavics válogatásához; szikrafogók gépekhez. Zöldre festett légy szövet, szelelő és lóher-rosták. Backer-féle rosták és egyébféle használható vas-, réz- és cizinszövetek, Kruppa-sodrony szegélyzetek, aczél tüskés sodrony-kertek s. a. t. bekerítésére. Különbféle mintákban, fakeretbe foglalt rosták és sziták, ruganyos ágybetétek (mátrác), sodrony-láb-törölők. Képes árjegyzékkel kívánatra ingyen és bérmentve szolgálók. (339.)



Már 25 éve küldöm szét az 1900. évi párisi világkiállításon **Grand Prix**-vel kitüntetett **Eredeti Hanna**

Vető árpámat.

Czímem: (762.)

Fr. Vodicka Gutsbesitzer
Smrztitz i. v. Hanna,
 Mähren (Morvaország.)

Minták ingyen és bérmentve!

Általános és különleges növénytermelés.

Irta: **Cserhádi Sándor.**

Ara 18 korona. I. kötet. Általános növénytermelés 565 lap 218 ábrával. II. kötet. Különleges növénytermelés 528 lap 153 ábrával. Megrendelhető a szerzőnél Magyar-Ovárótt. Mindenik kötet külön is megrendelhető 9 korona áron. Ezen munka a növénytermelés körébe tartozó kérdéseknél kimerítő tájékozást nyújt. (751.)

Más hasonló raktárral össze nem tévesztendő!

Diszes virágvázaik nagy választékban I koronától 40 koronáig!

Mindennemű üvegáru háztartási és gazdasági célokra!

ELSŐ MAGYAR ÜVEGGYÁR
 RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE.

Legfinomabb Kristályüveg-asztali készletek nagy raktára. Budapest, Ferencz-József-tér 8. szám.

722.

Gazdák Biztosító Szövetkezete

Budapest, VIII., Baross-utca 10., II. emelet.

az Országos Magyar Gazdasági Egyesület

ugyis mint a

Gazdasági Egyesületek Országos Szövetsége

erkölcsi támogatásával.

Alakult: 1900.

Biztosítéki alap:

Kormány hozzájárulása	400,000 kor.
Alapítványok és üzletrészekben	1,200,000 kor.
Összesen: 1.600,000 kor.	

BIZTOSÍTÁSOKAT ELFOGAD TŰZ- ÉS JÉGKÁR ELLEN.

Az üzlet eredményében biztosított tagok a utjaranyban részesülnek. Biztosítási ajánlatokat elfogad közvetlenül a központ vagy a képviselők közvetítésével. Felvilágosítással és nyomtatványokkal minden irányban készséggel szolgál.

(498.)

az igazgatóság.

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK.
ELŐF. ÁR: 1 ÉVRE 12 KOR., 1/2 ÉVRE 6 KOR.,
1/4 ÉVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

KÖZ- ÉS MEZŐGAZDASÁGI HETILAP.
AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓHIVATAL
KOLOZSVÁR, DEÁK FERENC-U. 11. SZ.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ

Kérjük a negyedévi előfizetések beküldését.

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

A jövő reménye. (:)	625
Sertéshúskivitelünk vergődése. <i>Livius.</i>	626
Mi módon fokozhatjuk és biztosíthatjuk évenkénti átlagterméseinket. II. <i>Cuirmes Bálint.</i>	627
Magyar búza — angol búza s a gabonarozsda, <i>Hegyí Dezső.</i>	629
Kisebb szakközlemények.	629
Vegyes közlemények	629
Üzlet, forgalom	630
Hirdetések.	

MAUTHNER ÖDÖN

csász. és kir. udvari magkereskedése

BUDAPESTEN,

VII., Rottenbiller-utca 33. szám,

VI., Andrassy-ut 23. sz.

(28.) Vásárol:

lóhermagot, lucernamagot

fehérheremagot, tavaszi

repeét, mustármagot, esi-

behurt, francia perjét, me-

zei komócsint, bükkönyt,

lennmagot.

Minták, ajánlatok és egyáltalán minden levelezés a központi irodába: (VII. Rottenbiller-u. 33.) intézendők.

A jövő reménye.

(:) Isten látja lelkünket, Hungáriában nagyon nagyon kevesen akadnak ma már olyan, a világot rózsás szemüvegen keresztül kontempláló emberek, akiknek közgazdagságunk helyzetében és fejlődésében gyönyörűségük tellenék. Talán csak a tekozó tartja még azt, hogy az örökölt, vagy könnyen szerzett vagyon el sem fogyhat. Ma van ma: hát csak hopp! hiszen a kopp még messze, nagyon messze, csak holnap következhetik el. És talán csak az erősen fejlődésnek indult — az egyetlen, a fellődésnek magas fokán álló iparágunk — a sikkasztóipar van abban a szent meggyőződésben, hogy ennek a szép országnak bőven van pénze, csak fukarkodik vele. Tudtuk és mondjuk, hogy közgazdaságunk és pénzügyeink gyöngén állnak. Gazdák panasza, iparosok jajgatásai, kereskedők bukásai a produktív osztály minden rétegének kedvezőtlen, súlyos helyzetét tárta szemünk elé. — És a hol a termelő osztályok küzködnek megélhetésükkel, ott a fogyasztó osztályok élete még nehezebb. Az ország termelése a központi idegrendszer, melynek szálai a végtagokig is elnyúlnak, melynek megbetegedése a szerveknek bénulását, sorvadását idézi elő. Éreztük, láttuk és tudtuk, hogy nehéz viszonyok közt élünk, de tudásunk mélyén ott szunyadt a reménykedésnek az a kicsiny világa, hogy talán nagyon is szensibilisek vagyunk, talán nagyítja a bajokat, eltörpíti az eredményeket az a tükör melyből helyzetünk képét nézzük, talán elfogulttá tett az aggodás, a félelem. Mikor azután a döntésnek ajtaja lecsapódik, mikor a döntés még a reménytől is megfoszt, akkor megszűnik a félelem, az aggodás a gyötrődés, az elfogultság, a vakság; akkor száraz szemmel, hideg szívvvel, boncoló késsel kezünkben, analízáló elmével szemléljük még a tetemet is. A döntés ajtaját Lukács László pénzügyminiszter csapta be e hó 23-án tartott beszédjével és megnyitotta előttünk a bizonyosság kapuját, a melyen belül akarva-nem akarva mind azt látjuk, a mitől csak féltünk, agódtunk, remegtünk; de látjuk azt is, amit a bajok és panaszok közvetlen közepette nem láthattunk meg, amit a pénzügyminiszter az ő magasabb nézőpontjáról inkább észrevehett: a kivezető utat, a javulást előidéző eszközöket.

Azt mondta a pénzügyminiszter beszédjében:

„A tényleges gazdasági helyzet, fájdalom nem kedvező. És én nem tartózkodom erről a helyről konstatálni, hogy a mi gazdasági helyzetünkben, fájdalom, annak több helyén krízis állapot jelenségei mutatkoznak. Azt hi-

szem, hogy e tekintetben minden titkolódzás csak káros és hátrányos lenne, mert vagy önmagunkat ámitanók, vagy mások előtt akarunk a valóságot eltitkolni. Ez pedig nincsen megengedve.”

Ime a kedvezőtlen, a kritikus helyzetnek konstatálása az ország közgazdasági és pénzügyeinek legelső öre. a miniszter által. Hogy gazdasági helyzetünk mely helyein van a krízis állapot, azt mi nagyon érezzük, nagyon tudjuk. Első sorban a mezőgazdaságnál. Évről-évre egy jó termés reményével akarjuk a rossz termés depimáló hatását enyhíteni, évről-évre azzal a reménybeli jó természettel óhajtjuk a rossz termések alatt megszorodott adósságokat letörleszteni; évek telnek, évek mulnak s a tengelyéből kifordult időjárás, a termőerejében megcsappant földön csak silány terméseket juttat. És a kevés termés rossz áron kél el. Szőlőinket a filloxera tette tönkre és mikor nagy költséggel, nagy fáradsággal, nagy kockázattal helyreállítottuk azokat, a bor alacsony ára miatt költség, fáradság, kockázat veszendőbe megy. A külföldi fajtákkal szarvasmarhatenyésztésünkben elterjedt gümőkór s a sertésstenyészésünkben a szinte kiráthatatlannak látszó sertésvész pusztításai állattenyészésünk jövődelmét veszélyeztetik.

Ezeket a bajokat beösmerte a pénzügyminiszter is beszédjében, de nem jelölte meg a bajokat, orvoslószereket. Hiszen az államnak legelső érdeke, hogy a legnagyobb termelő osztály, a mezőgazdák helyzete javuljon, hiszen az államnak hátránya az, ha a mezőgazdaság termelőképesége, fogyasztó- és adózóképesége csökken. És az államnak vannak eszközei, melyekkel a mezőgazdaság helyzetén javíthat. Helyes tarifapolitika a gabona szállításánál, szükséges védő vámintézkedések a külföldi verseny korlátozására, a tőzsde törvényes szabályozása a gabonaáraknak állandóbbá és jobbá való alakulása céljából; az olasz bor vámjának emelése, a boritaladó leszállítása; állami állatbiztosítás szervezése: ezek a kormány kezeiben levő orvosszerek. Ezek még nem radikális, még nem heroikus orvosszerek, nem olyanok, melyek az állam pénzügyi egyensúlyát megzavarnák.

De Lukács pénzügyminiszter a költségvetési előirányzat megállapításánál a szigorú takarékossgot vallotta főszempontnak. Nem azt érti alatta, hogy „állami intézményeinket visszafejlesztjük, hogy állami életünket koplalásra kárhóztassuk, de igenis azt, hogy megrostáljuk a felmerülő kívánságokat, követeléseket, megbíráljuk azokat szükségesség és fontosság szempontjából és csak azt engedjük, ami valóban elkerülhetlenül szükséges.”

Legelőnyösebb

gabonaértékesítés.

Erőtakarmányok.

Vegyztiszta olajok és kenőcsök,
ponyvák, zsákok, szíjak, köszenek; szóval minden
cséplési anyagok és gépek.

(532.)

Őszi vetőmagvak

legteljesebb napi áron való értékesítése.

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete
Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

Szőlővédekezési,
esomagolási, szüretelési és
pincegazdasági cikkek.

93617/II. 2a szám.

Hirdetmény

a kolozsi m. kir. állami ménegazdaságban elhelyezett **Torreador** (apja Weisenknabe, anyja Thorgunna) nevű angol telivér ménhez az 1902. évi fedeztetési idő alatt magán tenyészkancák befedeztetésre elfogadtatnak.

Fedeztetési díja
telivér kancánál:
100 korona,
félvér kancánál:
50 korona,



mely összeg a bejelentés alkalmával nyugta ellenében előre fizetendő.

A magán kancák és ezek ápolói helyszüke miatt a ménegazdaságban el nem helyezhetők.

Bejelentéseket elfogad és megkeresésre bővebb értesítést ad a m. kir. állami ménegazdaság intézősége: Kolozspuszta u. p. Kolozs.

(756.)

M. kir. földmívelésügyi Miniszter.

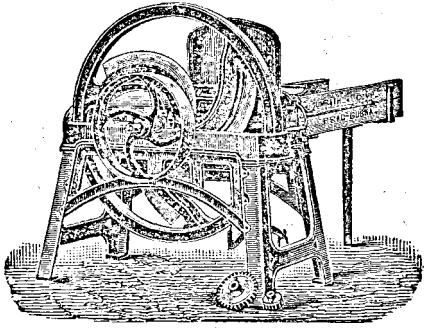
Cimbalom (637.)

Pedálos. Barna vagy feketében, kitűnő erős, csengő hanggal, erős szerkezettel, 3 évi jótállással. Bolti ár 150 forint, nálam 75 forint kapható a készítési telepen:

BUDAPEST, Nefejeits-utca 43. sz.
Jegesi Géza,
működőleges cimbalom-készítő.

Arjegyzéket bérmentve küldök.

Baleset



kizárva!

Szecs kavágók szabad. önműködő kiemelővel.

Répavágók, darálómalmok,

!!! Gőzfűlesztő-készülékek !!!

legújabb és legkényelmesebb szerkezetben

Umráth és Társa

mezőgazdasági gépgyárosoknál

Budapest, V., Váci-körút 60.

● ● ● ● ● Gőzcseplőkészletek 10 lóerőig, ● ● ● ● ●
● ● ● ● ● Ipari mozgonyok 100 lóerőig. ● ● ● ● ●

(544. I.)

Ganz és Társa vasöntő és gépgyár
részvénytársaság

LEOBERSDORF. BUDAPEST. RATIBOR.

Városi üzlet Budapest, Ferencziek tere 2.

Ajánlja :

Hengerszékeit (Mechwart szabadalma) darálás-, felbontás-, kiörlés- és simára őrléshez, önműködő lisztkeverő gépeit, hámozó-, koptató- és egyéb malomgépeit, mint felvonókat, szitákat, szállítócsigákat-, zsákfelvonókat-, detacheurök- és egész malomberendezéseket.

Turbinákat, Forgó ekéket gőz-, petroleum- és electromos hajtással.

Elektromos világítási és erőátviteli telepeket. Mindennemű kéregöntvényt.

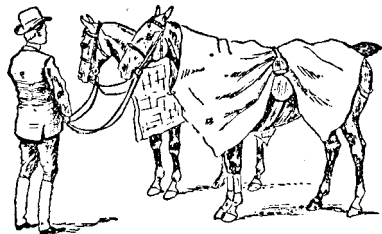
Bánki rendszerű benzin és petroleum motorokat és locomobilokat.

(763.)

Az 1900-ik párisi kiállításon 6 nagy díjjal és 8 aranyéremmel kitüntetve.

PÖSTYÉNI FLUID-GYÁR

**Állatgyógyászati
készítményei :**



Pöstyéni Thermal lófluid ára: egy üveg 2 kor. 80 fillér. 5 liter 25 kor. 10 liter 50 kor.

Pöstyéni Bliszter (folyékony) ára: egy üveg 4 kor.

Pöstyéni maró Bliszter ára: egy tégely 4 kor. (égetés szükségtelen, a betegség ismétlődése kizárva).

Pöstyéni Embrocation ára: egy üveg 4 kor.

Pöstyéni maláta pogácsa (lepény) különlegesség, lovak és szarvasmarha hurutos megbetegedéseinek, ára 3 kor.

Pöstyéni sebkenőcs, csövenként 2 kor.

Unicum legyek és egyéb rovarok ellen. Alkalmazandó lovak és szarvasmarhánál, 1 liter ára 2 kor.

Amerikai állat táppor lovak, szarvasmarha, juhok és sertések számára $\frac{1}{2}$ kiló 80 fillér, $\frac{1}{4}$ kiló 1 kor. 40 fillér, 5 kiló 5 kor. (50—100 kilóig külön ár).

Pöstyéni sertéspor (Boróka-liszt) emésztést szabályozó és vértisztító készítmény: $\frac{1}{2}$ kiló 80 fillér, $\frac{1}{4}$ kiló 1 kor. 40 fillér, 5 kiló 5 kor. (80—100 kilóig külön árak).

Ragadós száj- és körömfájás elleni angol por $\frac{1}{2}$ kiló 2 kor., $\frac{1}{4}$ kiló 4 korona.

Megrendelhetők: 5% engedménnyel egyleti tagoknak az Állandó gépkiallításán Kolozsvártt, minden gyógyszerárban és nagyobb drogueriákban, valamint:

Fluid-gyár Pöstyénfürdő.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

(716.)